

augmentation est acceptable. Ils ne croient pas cependant, que le coût de la vie doive doubler en si peu de temps. Le gouvernement actuel a perdu tout contrôle en ce qui concerne l'inflation. Il ne peut l'enrayer parce qu'il a trop tardé à agir. Le ministre des Finances a laissé entendre qu'il proposera certaines mesures dans son exposé budgétaire, mais le gouvernement aurait dû agir il y a longtemps, lorsque la situation s'est d'abord manifestée.

Je m'aperçois que mon temps de parole tire à sa fin; je vais donc clore mes observations aussi rapidement que possible. Plusieurs députés de l'autre côté, y compris le ministre des Finances, le ministre du Revenu national (M. Benson) et le député de Leeds (M. Matheson) ont demandé des suggestions quant aux mesures qu'il y aurait lieu de prendre. En réponse, je répéterai les paroles du très honorable chef de l'opposition (M. Diefenbaker). Nous devrions convoquer une conférence des chefs provinciaux et du gouvernement fédéral en vue d'établir les priorités. C'est la chose qui s'impose en ce moment.

Un éditorial paru ce soir dans le *Journal d'Ottawa* m'incite à demander au gouvernement ce qu'il a fait au sujet du rapport Glassco. Ce rapport énumère plusieurs moyens par lesquels le gouvernement pourrait épargner de l'argent et réduire son budget. A mon sens, le gouvernement aurait pu réduire le budget qu'il entend présenter mardi soir prochain en adoptant certaines recommandations de cette Commission, mais il ne l'a pas fait.

Le ministre du Revenu national a allégué plusieurs raisons pour excuser l'inaction du gouvernement quant à certaines recommandations du rapport Glassco; à mon sens, il s'agit de temporisation caractérisée. Cette Commission avait été instituée par l'ancien gouvernement. Son rapport a été présenté il y a une couple d'années et pourtant le gouvernement actuel n'a rien fait pour donner suite à certaines de ces recommandations.

Monsieur l'Orateur, je vois que vous vous êtes levé. Avant de reprendre mon siège, je tiens à dire que j'aurais bon nombre d'autres propositions à faire mais je les formulerai plus tard.

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît. Comme il est 8 h. 15, il est de mon devoir, conformément à l'article 4(d) de l'article 56 du Règlement, d'interrompre les délibérations et de mettre aussitôt aux voix tout amendement dont la Chambre se trouve être saisie.

[L'hon. M. Monteith.]

(Le sous-amendement de M. Douglas, mis aux voix, est rejeté.)

ONT VOTÉ POUR:

MM.	MM.
Barnett	MacInnis (M ^{me})
Brewin	Macquarrie
Cameron (Nanaïmo-Cowichan-Les Îles)	Martin (Timmins)
Douglas	Mather
Fawcett	Orlikow
Gilbert	Prittie
Herridge	Saltsman
Howe (Hamilton-Sud)	Schreyer
Knowles	Scott (Danforth)
Lewis	Winch—20.

ONT VOTÉ CONTRE:

MM.	MM.
Aiken	Dinsdale
Alkenbrack	Dionne
Allard	Drury
Allmand	Dubé
Andras	Duquet
Asselin (Charlevoix)	Énard
Asselin (Richmond-Wolfe)	Enns
Badanai	Éthier
Baldwin	Fairweather
Basford	Fane
Batten	Faulkner
Bécharde	Favreau
Beer	Flemming
Bell (Carleton)	Forbes
Bell (Saint-Jean-Albert)	Forest
Benson	Forrestall
Berger	Fulton
Bigg	Gauthier
Blouin	Godin
Boulanger	Gordon
Bower	Goyer
Brand	Grafftey
Brown	Granger
Byrne	Gray
Cadieu (Meadow-Lake)	Greene
Cameron (High-Park)	Grégoire
Cantelon	Grills
Cantin	Groos
Caron	Guay
Carter	Haidasz
Cashin	Hales
Chatterton	Harkness
Choquette	Harley
Churchill	Hees
Clermont	Hellyer
Coates	Hopkins
Code	Horne (The Battlefords)
Comtois	Howard
Côté (Dorchester)	Howe (Wellington-Huron)
Côté (Longueuil)	Hymmen
Cowan	Irvine
Crossman	Isabelle
Crouse	Johnston
Danforth	Jorgenson
Davis	Kennedy
Deachman	Kindt
Diefenbaker	Klein
	Korchinsk